

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: SSK146SBL1

Dishwasher sink unit - 1400x600mm - with 1 basin on the left



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Dishwasher Sink Unit 1400x600mm with 1 Basin Left - SSK146SBL1

1. General Information

Thank you for choosing the Dishwasher Sink Unit 1400x600mm with 1 Basin Left - SSK146SBL1. This innovative unit combines a practical sink with integrated dishwasher functionality, perfect for commercial kitchen environments. It is designed for durability, efficiency, and ease of use.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the unit is connected to a properly grounded electrical outlet according to local electrical codes. Unplug the unit before performing any maintenance or repairs.
- **Water Safety:** Always check for leaks before use. Ensure the water supply and drainage are correctly set up to prevent water damage.
- **Personal Safety:** Use caution when operating the dishwasher. Hot water may cause burns. Always use gloves or protection when handling hot dishes or utensils.
- **Child Safety:** Keep the unit out of reach of children. Do not leave children unattended near the sink or dishwasher.

3. Product Specifications

- **Dimensions:** 1400mm (L) x 600mm (W) x 850mm (H)
- **Material:** Stainless Steel
- **Basin:** 1 Left Basin, Depth 400mm
- **Connection:** Water Supply 3/4 inch
- **Drain:** 1.5 inch
- **Power Supply:** 230V/50Hz
- **Power Consumption:** 2.5kW
- **Weight:** 50kg

4. Setup and Installation

- Unbox the unit and check for any missing components.
- Choose a location less than 3 meters away from a suitable electrical outlet.
- Install feet if not pre-installed; level the unit using adjustable feet.
- Connect the water supply line to the inlet valve with a 3/4 inch connection.
- Connect the drainage hose to the outlet pipe ensuring a proper slope to avoid backflow.
- Plug in the power supply to the designated electrical outlet.
- Check all connections for leaks and proper attachment.

5. Operation

- Before use, ensure that the device is connected to water and power.
- Fill the basin with warm soapy water to rinse and scrub dishes.
- Place dishes into the dishwasher compartment and close the door securely.
- Select the desired wash cycle using the control panel.
- Press the start button to begin the wash cycle. The indicator light will show that the machine is operational.
- Once the cycle is complete, carefully open the door to avoid steam.

6. Cleaning and Maintenance

- Regularly clean the basin and the exterior with mild detergent and a soft cloth.
- Check and clean the filter in the dishwasher compartment weekly.
- Wipe down the control panel and ensure it is free from moisture.
- Inspect water and drainage hoses for wear, replacing as necessary.
- Perform a deep clean of the entire unit every month for optimal performance.

7. Troubleshooting

- **Unit does not power on:** Check electrical connections and fuses.
- **Water not draining:** Inspect drainage hose for blockages or kinks.
- **Dishes are not clean:** Ensure the water temperature is adequate and the correct amount of detergent is used.
- **Leaking water:** Check all connections for tightness and inspect hoses for damages.

8. Disposal

- Dispose of this appliance in accordance with local regulations.
- Remove any electrical components and ensure all fluids are disposed of responsibly.
- If the unit is irreparable, contact a local waste disposal service for guidance.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Geschirrspüle mit Spülmaschine 1400x600mm mit 1 Becken links (SSK146SBL1)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Geschirrspüle mit integrierter Spülmaschine SSK146SBL1. Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, Ihre Küchenabläufe effizienter zu gestalten und gleichzeitig eine hygienische Reinigung zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Verwendung nur für den vorgesehenen Zweck.
- Elektrische Sicherheit: Vor der Installation sicherstellen, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist.
- Wassersicherheit: Überprüfen Sie alle Schlauchverbindungen auf Dichtigkeit, um Wasserschäden zu vermeiden.
- Benutzersicherheit: Halten Sie den Bereich um die Spülmaschine frei von Hindernissen und Wasseransammlungen.
- Beaufsichtigung von Kindern: Kinder sollten in der Nähe des Geräts nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.
- Rutschgefährdung: Achten Sie darauf, dass der Boden trocken bleibt, um Ausrutschen zu vermeiden.
- Chemikalien: Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Reinigungsmittel.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: SSK146SBL1
- Abmessungen: 1400x600 mm
- Beckenanzahl: 1 Becken (links)
- Material: rostfreier Stahl
- Farbe: Silber
- Wasserversorgung: 15-25 °C
- Stromversorgung: 220-240 V, 50 Hz

4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund in der Nähe von Wasser- und Stromanschlüssen.
2. Ablaufanschluss: Schließen Sie den Abfluss an die Spüle und die notwendige Abwasserleitung an.
3. Wasseranschluss: Verbinden Sie den Zulaufschlauch mit der Wasserzufuhr und stellen Sie sicher, dass alle Dichtungen ordnungsgemäß angebracht sind.
4. Stromversorgung: Schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden elektrischen Vorschriften an das Stromnetz an.
5. Überprüfung: Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse sicher und dicht sind. Prüfen Sie das Gerät auf korrekte Funktion, bevor Sie die erste Benutzung vornehmen.

5. Betrieb

- Füllen Sie Wasser in die Spüle und verwenden Sie die Spülmaschine gemäß den Anweisungen.
- Wählen Sie das passende Reinigungsprogramm je nach Geschirrtyp.
- Achten Sie darauf, die Spülmaschine nicht zu überladen, um optimale Ergebnisse zu gewährleisten.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Innere der Spülmaschine regelmäßig mit einem feuchten Tuch.
- Überprüfen Sie Filter auf Verstopfungen und reinigen Sie diese nach Bedarf.
- Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten durch, um die Langlebigkeit des Geräts zu gewährleisten.

7. Fehlerbehebung

- Spülmaschine läuft nicht: Überprüfen Sie die Stromverbindung und die Sicherungen.
- Wasser läuft aus: Kontrollieren Sie die Schläuche auf Risse oder lose Verbindungen.
- Gerät reinigt nicht richtig: Stellen Sie sicher, dass das Geschirr korrekt eingeräumt ist und verwenden Sie ausreichende Menge an Reinigungsmitteln.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikschrott. Entfernen Sie alle Energielieferanten und Materialien, die als schädlich gelten könnten.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Afwasmachine Wasbak Eenheid 1400x600mm met 1 Basin Links - SSK146SBL1

1. Algemene Informatie

Deze afwasmachine wasbak eenheid is ontworpen voor professioneel gebruik in horecagelegenheden. Met een robuuste constructie biedt deze eenheid efficiëntie en functionaliteit voor het afwassen en schoonmaken van keukengerei, borden en bestek.

2. Veiligheidsinformatie

- Voor gebruik, zorg ervoor dat u de elektrische aansluiting heeft gecontroleerd en dat deze voldoet aan de vereisten.
- Gebruik de afwasmachine alleen voor het doel waarvoor deze is bedoeld.
- Draag geschikte beschermende kleding en gebruik hittebestendige handschoenen bij het hanteren van hete materialen.
- Zorg ervoor dat kinderen en onbevoegden uit de buurt blijven tijdens het gebruik van de afwasmachine.
- Houd de omgeving rondom de afwasmachine vrij van obstakels en vocht om slips en vallen te voorkomen.
- Controleer regelmatig de staat van de elektrische bedrading en stekker. Gebruik de afwasmachine niet als er tekenen van schade zijn.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 1400mm x 600mm
- Voltage: 230V
- Vermogen: 3,0 kW
- Capaciteit: 25-30 borden per minuut
- Gewicht: 90 kg
- Materiaal: RVS
- Basiskleur: Zilver
- Basiseenheid: 1 basiseenheid met één wastafel aan de linkerzijde

4. Opstelling en Installatie

- Plaats de afwasmachine op een vlakke, stevige ondergrond en zorg voor voldoende ruimte voor aan- en afvoer van water en elektriciteit.
- Verbind de afwasmachine met de waterleiding en zorg voor een goede waterdruk.
- Sluit de afvoerslang aan op het riool. Zorg ervoor dat er geen knikken in de slang zitten.
- Sluit de afwasmachine aan op een geaarde elektriciteitsvoorziening. Gebruik indien nodig een professionele elektricien.
- Controleer na installatie of er geen lekkages zijn en of de afwasmachine goed functioneert.

5. Bediening

- Vul de wastafel met warm water en voeg de aanbevolen afwasmiddel toe.
- Plaats de vuile borden, glazen en bestek in de wastafel en zorg ervoor dat ze goed zijn ondergedompeld.
- Nadat het afwassen is voltooid, spoel de items af met schoon water.
- Zet de afwasmachine uit na gebruik en maak de omgeving schoon.

6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de afwasmachine dagelijks. Verwijder etensresten en maak de binnenkant schoon met een mild schoonmaakmiddel.
- Controleer regelmatig de filters en reinig deze indien nodig om verstoppingen te voorkomen.
- Inspecteer de slangen en aansluitingen op slijtage of lekkages.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Afwasmachine start niet.
 - Oplossing: Controleer de elektriciteitsvoorziening en aansluitingen.
- Probleem: Lekkage onder de afwasmachine.
 - Oplossing: Controleer de slangen en aansluitingen op scheuren of losse verbindingen.
- Probleem: Is de wastafel niet goed afgewassen.
 - Oplossing: Controleer of er voldoende water en afwasmiddel is gebruikt.

8. Afvalverwerking

Houd bij het weggooien van de afwasmachine rekening met de lokale regelgeving voor elektronische apparaten. Zorg ervoor dat deze milieuvriendelijk wordt afgevoerd. Neem contact op met uw lokale afvalbeheer voor advies.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

MANUAL DEL PRODUCTO

Unidad de Lavado con Lavavajillas 1400x600mm y 1 Cuenca Izquierda

1. Información General

Este manual proporciona información esencial para la instalación, operación y mantenimiento de la unidad de lavado con lavavajillas. Es fundamental seguir todas las instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro y eficaz.

2. Información de Seguridad

- Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Asegúrese de que la instalación eléctrica y de plomería cumple con las normativas locales.
- No toque el dispositivo con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- Mantenga el área alrededor del lavavajillas limpia y seca para prevenir resbalones.
- No utilice productos químicos no recomendados para la limpieza de la unidad.
- Si se produce una fuga de agua, desconecte la unidad de la fuente de energía y cierre la válvula de agua.
- Mantenga a los niños alejados del dispositivo en funcionamiento.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1400x600 mm
- Número de cuencas: 1 (izquierda)
- Material: Acero inoxidable
- Tipo de energía: Eléctrico
- Voltaje: 230V
- Frecuencia: 50Hz
- Potencia: 3 kW
- Certificaciones: CE, GS

4. Instalación y Configuración

- Coloque la unidad en un área nivelada y segura.
- Conéctese a la fuente de alimentación eléctrica de acuerdo con las normas locales.
- Conecte la manguera de desagüe a la salida de drenaje adecuada.
- Asegúrese de que la manguera de suministro de agua esté correctamente conectada y sin fugas.
- Ajuste todos los pernos y tuercas para asegurar la estabilidad del dispositivo.
- Realice una verificación final para confirmar que todas las conexiones sean seguras antes de encender el dispositivo.

5. Operación

- Encienda el lavavajillas utilizando el interruptor principal.
- Seleccione el ciclo de lavado adecuado según el tipo de utensilios.
- Cargue los utensilios en la cuenca asegurándose de no sobrecargarla.
- Agregue detergente siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Inicie el ciclo de lavado y espere a que se complete el proceso.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la unidad regularmente con un paño húmedo y detergente suave.
- Inspeccione las mangueras y conexiones frecuentemente en busca de desgaste o fugas.
- Descalcifique la unidad según las instrucciones del fabricante cada seis meses.
- Asegúrese de que los filtros estén limpios y reemplácelos si es necesario.

7. Solución de Problemas

- Si el dispositivo no se enciende, verifique la conexión eléctrica y los fusibles.
- Si el agua no drena, compruebe la manguera de desagüe por obstrucciones.
- Si hay fugas, revise todas las conexiones de manguera para asegurarse de que estén apretadas.
- Para cualquier otro problema, consulte con el servicio técnico autorizado.

8. Disposición

- Al desechar la unidad, asegúrese de cumplir con las normativas locales relativas a la eliminación de aparatos eléctricos.
- Recicle los materiales de acero inoxidable siempre que sea posible.
- No arroje el dispositivo ni sus componentes a la basura común.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, comuníquese con nosotros en:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Unité de lavabo de lave-vaisselle 1400x600 mm avec 1 bassin à gauche (SSK146SBL1)

1. Informations générales

Bienvenue dans le manuel d'utilisation de l'unité de lavabo de lave-vaisselle SSK146SBL1. Ce produit est conçu pour répondre aux besoins de lavage commercial et est fabriqué à partir de matériaux de haute qualité pour assurer durabilité et fonctionnalité.

2. Informations de sécurité

- Risque électrique : Assurez-vous que l'unité est correctement mise à la terre et que l'alimentation électrique est conforme aux normes locales.
- Utilisation correcte : Ne pas utiliser l'unité pour des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- Environnement de travail : Gardez la zone de travail propre et dégagée pour éviter les accidents.
- Surfaces chaudes : Faites attention aux parties qui peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation.
- Matériaux meubles : Vérifiez que les surfaces sont stables avant d'installer l'unité pour éviter les chutes.
- Protégez-vous : Portez des gants et des lunettes de sécurité lors de l'installation pour éviter les blessures.

3. Vue d'ensemble et spécifications du produit

- Modèle : SSK146SBL1
- Dimensions : 1400 mm (L) x 600 mm (P)
- Matériau : Acier inoxydable
- Nombre de bassins : 1
- Type d'installation : Fixe
- Poids : [Poids à inclure selon la spécification technique]

4. Installation et configuration

- Étape 1 : Déballiez soigneusement l'unité en vérifiant qu'il n'y a pas de dommages.
- Étape 2 : Choisissez un emplacement stable et plat.
- Étape 3 : Fixez l'unité au sol à l'aide des fixations fournies.
- Étape 4 : Branchez l'alimentation électrique en vous assurant de respecter les normes de sécurité.
- Étape 5 : Connectez les arrivées et évacuations d'eau.
- Étape 6 : Effectuez un test de fonctionnement pour vérifier les fuites éventuelles.

5. Fonctionnement

Pour faire fonctionner l'unité, ouvrez le robinet d'eau et remplissez le bassin. Utilisez des détergents adaptés pour les articles à laver. Après utilisation, assurez-vous de bien vider et nettoyer le bassin.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyez régulièrement l'unité avec des produits non abrasifs.
- Rincez abondamment pour éviter les résidus de nettoyage.
- Inspectez les joints d'étanchéité pour détecter des signes d'usure et remplacez-les si nécessaire.

7. Dépannage

- Problème : Fuite d'eau.
- Solution : Vérifiez les connexions et serrez-les si nécessaire.
- Problème : L'eau ne chauffe pas.
- Solution : Assurez-vous que l'alimentation électrique est branchée et en bon état.
- Problème : Mauvaises odeurs.
- Solution : Nettoyez le bassin régulièrement et retirez les déchets.

8. Élimination

Pour éliminer votre unité de lavabo, veuillez contacter votre service local de gestion des déchets pour des instructions sur le recyclage approprié des matériaux en acier inoxydable.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi GGM Gastro pour vos besoins en équipements de cuisine professionnels.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Unità Lavastoviglie con Lavello 1400x600mm con 1 Vasca Sinistra - SSK146SBL1

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la nostra unità lavastoviglie con lavello SSK146SBL1. Questo prodotto è progettato per offrire un'eccellente soluzione di lavaggio per piatti e utensili in ambienti commerciali come ristoranti e cucine professionali.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare solo per il lavaggio di piatti e utensili.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Assicurarsi che il prodotto sia collegato a una presa di corrente con messa a terra.
- Maneggiare con cautela durante l'installazione e l'uso per evitare lesioni.
- In caso di malfunzionamenti, non tentare di riparare autonomamente il dispositivo. Contattare un professionista.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 1400x600mm
- Tipo di prodotto: Unità lavastoviglie con lavello
- Numero di vasche: 1 (sinistra)
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Capacità: Ideale per uso commerciale
- Funzionamento: Elettrico
- Alimentazione: 230V / 50Hz

4. Installazione e Montaggio

- Prima di installare, verificare che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni.
- Posizionare l'unità su una superficie piana e stabile.
- Collegare il lavello al sistema idrico e assicurarsi che le tubazioni siano correttamente installate per evitare perdite.
- Assicurarsi che l'unità sia collegata a una presa con messa a terra.
- Controllare che l'unità sia livellata e che tutte le viti di fissaggio siano serrate bene.

5. Funzionamento

- Riempire la vasca con acqua calda e detergente per piatti.
- Inserire i piatti e gli utensili sporchi nella vasca.
- Accendere la unità utilizzando l'interruttore di alimentazione.
- Lasciare in funzione fino a quando la pulizia è completata, quindi svuotare la vasca.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente l'unità con un panno umido dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare detersivi abrasivi per non danneggiare la superficie in acciaio inossidabile.
- Controllare i tubi e le connessioni per eventuali perdite o usura e sostituire se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- L'unità non si accende: Verificare il collegamento elettrico e l'interruttore di alimentazione.
- Perdite d'acqua: Controllare tutte le tubazioni e le guarnizioni.
- Scarsa pulizia: Assicurarsi di utilizzare sufficienti detersivi e acqua calda.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltirlo in conformità con le normative locali relative ai rifiuti. Gli apparecchi elettrici e le parti in acciaio inossidabile devono essere riciclati in modo appropriato.

9. Contatto

Per ulteriore assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania